

REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	24 K
Fél évre	— — —	12 K
Negyedévre	— — —	6 K

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybeli előfizetési árak:

Egész évre	— — —	10 K
Fél évre	— — —	5 K
Negyedévre	— — —	3 K

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolcz, Széchenyi utca, Weidlich-udvar

Jegyzetek.

(X) Már alább hagyott a vezetett ebek esaholása; már nem olyan rut a eselekedet, mit béke-üzenetünkkel elkövettünk. Már úgy tallálják, hogy szóba állni is érdemes velünk; sőt ha soká gondolkodnak, esetleg még le is ereszkednek hozzánk. Mi mindenestre baráti jóindulattal fogadunk minden lépést, ami a békéhez közel visz. Mi ugyan nem könnyögtünk békét, de igemis őszintén, minden csalafintaság nélkül akarjuk a békét. És mi nem szégyeljük ezt kimondani sem, mert annyi bizonyos, hogy nekik legalább olyan sürgős a béke, mint amilyen sürgős nekünk. S hogy mégis mi vagyunk a kezdeményezők, mi vagyunk azok kiknek nyílnak lenni van bátorságuk, ez is csak azt bizonyítja, hogy mi vagyunk a győzők. Am ezt sem dicsérvésképen állapítjuk meg, olyan jó minél többször elmondanunk ezt emmagunknak...

(:) A ravasz kalmár Amerika nem tagadja meg magát, amint-hogy elnöke is következetes marad fajához. Persze, Németország, a kancellár, Tisza és mind, akik a békéről diskuráltak, esalók, fondorkodók, kiknek kizárólagos célja a feldősség elhárítása. Persze hogy lármázik a béke ellen sajtójuk, mert isten őriz, ha kitalálna törni a béke, honnan is tudnák a sok milliórdot előteremteni, mit nékik a háboru jövedelmezett és mihez úgy hozzá szoktak, hogy nélkülözni talán már nem is tudnák. Lelkiismeretlenség, bünnös Amerika s még sokkal bünnösebb elnöke: Wilson, egyszer mégis el fog jönni a büntetés órája...

(=) A szociálista Avanti is fölemelte szavát. Ez az első cikk melyben a nép, az emberek akaratát nyilatkoztat meg és nem a vérszomjas fenevadak üvöltése. Nem szórnak átkot reánk amiért az emberiség jóvoltát áhítjuk, de megértéssel, szeretettel fogadják baráti jóbunkat. Ez az igaz ember megnyilatkozás! Tulajdonképen az entente

minden állama így gondolkozik, csak a sajtó képviselői nem elég bátrak ahhoz, hogy a néphez

szegődjenek, mert vannak magasabb diplomáciai érdekeltségek is...

Hadi kölcsön és a drágaság

Írta: dr. Kovalóczy Rezső.

A napi és a szaklapok az ötödik hadi kölcsön kibocsátása alkalmával is számos közleményben kifejtették, hogy a hadi kölcsön a legteljesebb mértékben méltó ezúttal is a nemzet legszélesebb rétegeinek bizalmára. Az állam és az egyesek érdekei harmónikusan találkoznak a hadi kölcsönjegyzésben s misem természetesebb, hogy a legújabb állami emisszió is fényes sikert érjen el, — hogy szövetségeseinkhez méltó módon tegyünk tanúságot a nemzet magabizó erejéről s a legutóbbi fényes hateri sikerekhez méltó pénzügyi teljesítőképességeinkről.

A hadi kölcsönt aláírók anyagi érdekei az állam messzemenő védeimében s különleges kedvezményekben részesülnek, úgy, hogy a hadi kölcsön hazafias erkölcsi kötelességünk mellett egyúttal a legkedvezőbb befektetési alkalom is. Egész jövő boldogulásunk érdekei parancsolóan elírja, hogy a győzelmes döntés érlelése idején a szükséges anyagi eszközöket a polgárainak erejére utalt állam rendelkezésére bocsássuk. Kiválóan alkalmas a kibocsátás ideje is, a szükséges mobil pénztőkék a termelő osztályok kezében készen állanak az újabb pénzügyi sorozásra. A jegyzések eddigi eredménye egyébként eléggé igazolja a kedvező előfeltételeket.

E szempontok mellett azonban nem kevésbé fontos a hadi kölcsönjegyzekek szoros összefüggése az áralakulással, nevezetesen a drágaság mérséklésével. A hadviselés rendkívüli fogyasztása folytán az árutőkék pénztőkéké alakulnak át. Ennek következtében áll elő az ismeretes pénzhiány, a mobil pénztőkék nagysága, ami azonban a nemzetgazdaság szempontjából korántsem egyértelmű a gazdagodással. Így a pénztőkék felgyülemelése még a boldog termelők kezében sem feltétlenül előnyös, különösen, ha a tőkék nem a termelés rendes hozadéka, hanem a vagyonállag felhasználá-

sából állanak elő s ha a tőkék produktív befektetését, forgatását a nyersanyaghiány, vagy munkáshiány gátolja.

A pénzügyi intézetek betétei állandóan emelkednek, produktív kihelyezések alig vannak s ilykép a pénztelítettségnek bizonyos foka állott elő, ahol a produktív levezető csatornák, főleg a termelési lehetőségek korlátozott volta, főként anyag- és munkaerőhiány következtében nem állnak elegendő mennyiségben rendelkezésre. A pénztőkék ily gyarapodása azonban szoros összefüggésben van a drágasággal.

Az árak emelkedése ugyan nem a fizetési eszközök mennyiségétől függ, hanem első sorban a termelés és a fogyasztás arányától. Korlátozott termelési lehetőségek mellett azonban a termelés produktív céljaira fel nem használt pénztőkék emelő hatással vannak a magánfogyasztásra. Ha az árukinálat csekély s a pénzkínálat nagy, akkor a drágaság nagyobb lesz.

A hadi kölcsönök kibocsátásával az állam igénybe veszi a felfügglendített pénztőkéket, eszközi a pénztelítettséget, felszívja az improduktív tőkéket, amelyek nem állnak a termelés szolgálatában. — A felszaporodott pénztőkék állami igénybevételével egyértelmű a takarékoszággal, mérsékli a magánfogyasztást s biztosítja a termelés és fogyasztás közötti egyensúly fenntartását. Ezzel a drágaságot csökkenti s a társadalmi egyensúlyt kedvezően befolyásolja.

Akkor, mikor a hadviselés a nemzet egész fizikai, erkölcsi és szellemi erejét igényli, a polgári takarékoszágnak rendkívüli jelentősége van. A nemzet jólétének alapja a fáradhatatlan munka és takarékoság. Ez lesz a jövő programja, de ez fokozott mértékben a jelené is. — A termelés terén a munka, a fogyasztás terén a fogyasztásnak anyagi, szellemi s erkölcsi szempontból vett racionális volta és produktivitása szükséges.

A hadi kölcsönöknek ugyan

tulajdonképeni célja az állam, a hadviselés pénzügyi szükségleteinek fedezése hatásában azonban a magánfogyasztás mérséklése, a takarékoság előmozdítása által enyhíti a drágaságot. — Rendkívül fontos azonban e mellett a hadi kölcsönöknek azon hatása is, hogy a pénztőkéknek a hadi kölcsönökbe való gyümöleszés befektetése a polgári vagyonerő erősödését jelenti. Tudjuk, hogy a háboru rendkívüli pénzügyi terheit, a restitúcióval járó anyagi gondokat csak belső gazdasági erőink legteljesebb kifejtésével leszünk képesek elbírn. Ez pedig esupán a nemzet tőkének, főként a dolgozó polgári tőkének igénybevételevel lehetséges esupán. — A megtakarított tőkéknek legbiztosabb és a magas kamatozás mellett legelőnyösebb elhelyezése a hadi kölcsönjegyzekek, melylyel a nemzetnek, önmagunknak leszünk képesek elbírn. Ez etapi szünk hitelezői s amely kölcsön alapja a nemzet erejébe vetett hit: az önbizalom.

A vasutas szövetség ünnepi közgyűlése.

(A Reggel tudósítójától.) Városunk közgazdasági életében esemény számba megy az az ünnepi közgyűlés, mit a Magyar Szt. Korona Országai Vasutas Szövetsége Miskolcz karfielvi fogó- és házépítő szövetségének ma délelőtt 10 órakor tart a Miskolczi Hitelintézet dísztermében.

E népszerű szövetségnek ez a X. évi rendes közgyűlése s a szövetség 10 éves multja beszédes bizonyossága annak, hogy kipróbált, erős közgazdasági értékkel bíró vezetők a háborus évek viszontagságai között is minő magas színvonalon tudják tartani ezt az altruista alapon működő kereskedelmi társaságot. A szövetség, mely 1907-ben kezdte meg működését, az akkori 735 tag helyett ma 2003 tagot számlál, míg 10 év előtt a jegyzett üzletrészek száma 836 volt, ma 2430 s míg tartalék-alapja 10 év előtt 26.000 koronát tett ki, ma csaknem 50.000 koronát tesz ki. E közkedvelt és Felsőmagyarországon páratlan népszerűségű szövetség, valóságos áldása a vasuti társadalomnak. — kezdetben pedig sok

nehézséggel küzdött, de mióta Vidats János máv. felügyelő, osztályvezető lett elnöke, a szövetkezettről a kezdetben fenyegető anyagi krízist nemcsak elhárította, de erélyes vezetésével azt virágzóvá tette.

Minderről hű képet ad a szövetkezet hivatalos közlönyének ünnepi beszámolója, amely Demecke Dezső szövetkezeti főkönyvelő avatott tollából került ki. Demecke Dezső főkönyvelő ügyvezető-igazgatójának is rendkívül nagy érdemei vannak a szövetkezet fellendítésében, kiváló ökonómiai érzéke és energiája tette lehetővé, hogy a szövetkezet ily szép multra tekintethet vissza.

A szövetkezet mai ünnepi közgyűlése solemnis keretekben fog lefolyni, részvételüket megígérték városunk közgazdasági előkelőségei. Különös jelentőséget ad a díszgyűlésnek, hogy az Országos Vasutas Szövetség budapesti kiüldöttei: Hauser Adorján elnök és Lorbes József ügyvezető elnök is részt vesznek. Az illusztris vendégek a tegnapi esti gyorsvonattal már meg is érkeztek városunkba. P.

A városi rizs és a szociálpolitika.

(A Reggel tudósítójától.) Két egymástól elég távol fekvő dolog a polgármesterünknek mégis sikerült a kettőt szoros kapcsolatba hozni.

A város még a háboru elején olcsó áron szerzett be 25 méter-anáza rizst. A háboru alatt a rizs szerepe teljesen megváltozott. A külföldi behozatal elvágásával kikerült a forgalomból, ára körülbelül harminszorosára emelkedett, megszűnt a gyermekek estebédjéül s hurkatöltésnél játszott szimpátiikus szerepe, ritkaság, kuriózum luxuscikk lett, amelynek fogyasztását csak a legvagyonosabbak engedhetik meg maguknak. Ily körülmények közt érkezett el a rizs felhasználásának ideje. Ámde városunkban már közel 13.000 magán háztartás veszi igénybe a hatósági ellátást. Egy-egy háztartásra tehát alig félkiló rizs jutott volna a meglévő mennyiségből. Előrelátható volt a nagy túlekedés, szaladgálás, protekció, a melylyel mindenki igyekezett volna minél nagyobb mennyiséghez jutni. Másrészt a város vezetősége igazságtalannak találta, hogy a város a vagyonosoknak olcsó áron ily luxuscikket ajándékozzon, amikor a szegényebb osztályoknak a legszükségesebb élelmiszereket is méregdrágán kell megvásárolnia. — Éppen ezért a közlemezési bizottság — a polgármester indítványára — úgy határozott, hogy a meglévő rizskészletet rendes forgalmi áron bocsátja áruba, de az így elért nyereséget nem adja át a közlemezési vállalatnak, hanem jótékony célokra fordítja.

A rizselárusítás nagy sikerrel folyik s az elért nyereségtöbbség elég tekintélyes. Ebből az összegből fedezi most a város mind nagyobbá váló szociálpolitikai és humánus kiadásait. Ebből a pénzből épülnek fel váro-

sunkban az anya- és csecsemővédelem első alapjai, ebből folyósítja a város az első u. n. „terhességi segélyeket“ a szülés előtt álló nőknek, ebből kap ruhát, cipőt sok szegény gyermek.

A tanulság ez esetből az, hogy kellő szociálpolitikai érzékkel még a rizsárak emelkedését is a szegények javára lehet kamatoztatni. A rizs vevői pedig bizonyára nem is sejtették, hogy vásárlásukkal akaratlanul is némes és jótékony célokra adakoztak.

Razzia a város területén

(A Reggel tudósítójától.) A folytonosan megismétlődő betörések arra indították a rendőrséget, hogy a város területén razziait tartson, amelynek eredményétől remélik, hogy a betörő tolvajok kézrekerülnek.

Dr. Rimóczy József rendőrfőkapitány ma este 7 órától az egész város területén elrendelte a gyanús elemek igazoltatását s előállítását.

A főkapitány a razzia vezetésével Sándor János rendőrfőkapitányt bízta meg, aki mellett az összes detektívek, rendőrbiztosok és rendőrmesterek kerültekre nézve boosztva kutatják fel a város különböző helyeit.

A rendőrségi közegek bejárják az összes koreszmákat, szállodákat lebujszát és gyanús helyeket, a pályaudvar környékét és a váróterméket.

A tisztító munka éjfélig 27 csavargó kézrekerítését eredményezte. Legtöbbjük nő, kik foglalkozás hiján az utcákon csavargtak. Férfit alig négyet állítottak elő. A rendőrfőkapitány ságon Schwartz Árpád ügyeletes rendőrfőbiztos hallgatja ki az előállítottakat s felveszi a nationáljukat. Azután elhelyeztetik őket a fogdában.

Ma éjszaka sok csavargót ért től a rendőrség sujtó keze.

LEGJOBB

DR. HERCZ-FÉLE

arcápoló.

szappan.

Kapható darabonként

3 KORONÁÉRT

az

'OROSZLAN'

gyógyszertárban.

— Városi vízművek költség-előirányzata. A vízműigazgatóság elkészítvén a víz- és csatornamű 1917. évi költségelőirányzatát, az a városi közigazgatási iktató hivatalban 15 napi közszemlére kitétetik és ott a hivatalos órák alatt megtekinthető. Dr. Nagy Ferenc, polgármester.

Franciaország kihalásának veszélye

Gyarmati lakossággal és bevándorlókkal akarják pótolni az elpusztult farfiakat.

Franciaország gondolkodó emberei már régen tudatára ébredtek annak, hogy a háboru pótolhatatlan veszteséget jelent az ország népességére és borzalmas csapást a népesedésére. — Magában a francia sajtóban is kifejezésre jut az aggodalom tőle, bárha e kérdésről nem írhat szabadon. Az 1918-iki évfolyam behívása alkalmából a lyoni „Progrés“ sély aggodalomtól áthatott hangon ír Franciaország emberanyagának csökkenéséről.

Franciaország híre — írja a „Progrés“ mély aggodalomtól át kikerülmi ebből a háboruból, de ha elkövetkezik a béke, akkor a sok fiatal erős férfi elvesztése különös fájdalmas visszahatással lesz gazdasági életünkre, mert mi, tekintettel a születési arányszámunk csekély voltára, csak hosszú idő múltán leszünk abban a helyzetben, hogy a támadt hézagokat betöltsük s azokat az erőket, akiket a halál vagy betegség elrabolt tőlünk, pótolhassuk. A háboru után tehát a munkaerő kérdése valóban aggasztó lesz ránk nézve és nem tudjuk, hogy az illetékes tényezők mi módon akarják a kérdést megoldani. Egész jövőnk, mint egy nagy nemzet jövője kockán áll. Sajnos, a statisztika e tekintetben nem kedvező reánk, különösen, ha helyzetünket összehasonlítjuk ellenségeink helyzetével. Míg a háboru előtti tizenhat évben a születések átlagos száma évenként Franciaországban 50.000-et tett ki, addig Németországban 850.000-et, Ausztria—Magyarországban pedig 525.000-et. Ha számításba vesszük, hogy a gyermekek husz percentje nem éri el a felnőtt kort, úgy az ellenségeskedés megszűnte után — a gyermekek felét leányának véve, a 20 százalékos leányával Németországban évenként 340.000, Ausztria—Magyarországban 210.000, Franciaországban csupán 20.000 férfi fog belépni a munka hadseregébe. Arra tehát, hogy két milliósnyi felnőttet pótoljon, Németországnak alig hat évre, Ausztria—Magyarországnak tíz évre lesz szüksége, míg Franciaország ez idő alatt csak 200.000 férfit fog visszanyerni. Így tehát munkáskezek hiánya folytán földjeink megművelésénél fogva maradni, gyárainkat bezárjuk, iparunkat megsemmisíteni engedjük? Annak a nemzetnek játszunk a tragikus szerepét, a mely lassu kimerülésben meghal?

Kényszerítve leszünk, akar akarjunk, akár nem, arra, hogy az ország újjászülése érdekében új vért bocsássunk Franciaország ereibe a bevándorlás segítségével. Hogy földjeinket a háboru után megművelhessük, rá leszünk utalva, hogy igénybe vegyünk gyarmataink lakosságát és a külföldi munkások beözönlését elősegítsük. Talán arra is kénytelenek leszünk, hogy a gyarmati lakosságot és a külföldi bevándorlókat magunkhoz edesítsük és áldozatokkal is rábírnjuk őket, hogy Franciaor-

szágban letelepedjenek, mert csak így előzhetjük meg a veszélyt, mely bennünket a hosszszas vérvesztés miatt fenyeget.

Mily szomorú, hogy ilyen lehetőséggel kell foglalkoznunk! Vajjon remélhetjük-e, hogy elkerüljük ezt az elkerülhetlent s hogy szabadságunkat nem kell ezzel a borzasztó áldozattal megvásárolnunk? Elzért követeljük, hogy a francia férfiakat megkíméljék, ne engedjék elpusztulni. Szövetségeseink alkik emberanyagban gazdagok bizonyára nem fogják félreismerni, hogy milyen kötelesség vár reájuk.

Új postabélyegek

Januártól nem használhatók a régi bélyegek.

(A Reggel tudósítójától.) Az új postabélyegtarifa, amint ez előrelátható volt változást idéz elő a postabélyeg és postai értékjegyek körében is. A posta az új díjzabásnak megfelelő áru bélyegjegyeket bocsát ki és ezzel egyidejűleg egyes régi bélyegfajtákat és postai értékjegyeket is teljesen bevonja a forgalomból. Az így bevont bélyegek többé megfelelő értékben sem használhatók a levelek vagy postai küldemények bérmentesítésére.

A változás a postabélyegeken és értékjegyekben a következő:

1. Megszűnnek 1916 december 31-ével: a) az 1, 12, 16, 30, 50, 60 filléres és 5 koronás bélyegek.

b) a 6 és 10 filléres zárt levelezőlapok, az 5 filléres adóintó levelezőlapok az 5 filléres rendőri be- és kijelentő lapok, az 5 filléres Vörös-Kerépsz tudakozó lapok, 10, 16 és 35 filléres levelezőlapok, a 62 filléres zárt táviratlapok;

c) az 5 és 10 filléres levelezőlapok (tömbök);

d) az összes hadi segélybélyeg, levelezőlapok, zárt levelezőlapok.

2. Forgalomba kerülnek: a) 15, 70 és 80 filléres bélyegek; b) 10 és 15 filléres zárt levelezőlapok, 8 filléres egyszerű és válaszos levelezőlapok, 8 filléres, illetve 16 filléres rendőri be- és kijelentőlapok, 102 filléres zárt táviratlapok, 15 filléres levelezőlapok;

c) 10 és 15 filléres hadi segélybélyeg (eladási ára 12 és 17 fillér);

d) 1 filléres „Sürgős“ bélyeg. A folyó év végével megszűnő bélyegke többé bérmentesítésre fölhasználni és bocsérlni nem lehet.

HOCHHAUSER

„Ólyom“ áruházában
(Széchenyi-utca 72.)

a legjobb és legolcsóbb
cipők kaphatók.

Állami tisztviselőknek és vasutasoknak
5% kedvezmény.

A Dobrudzsában üldözzük az ellenséget.

Áthaladtunk a Cogealac—Cartal—Hirsova vonalon. — Ujabb előnyomulás Buzeunál.

Höfer jelentése.

Budapest, december 16. Hivatalos keleti hárter: Mackensen vezértábornagy hadserege az ellenség visszavonulása most már a dobudzsai arcvonalakra is átterjedt, ahol tegnap reggel a szövetségesek megkezdtek az üldözést. Buzeutól délre csapataink áthaladtak a Calmatuilon, az ugyanilyen nevű várostól északra pedig elfoglalták a hegy lábát. Ez alkalommal újból 2000 foglyot szállítottunk be.

József főherceg vezérezredes hadserege arcvonala: Az oroszok támadásai tegnap csak az Uz-völgytől délre fekvő területre szorítottak. Itt Fabini altábornagy csapatai ellen intézett nagy támadás omlott össze tüzéséig és géppuska tüzünkben.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadserege arcvonala: Augustowkánál az oroszok a vadászaink által tegnapelőtt elfoglalt árkok ellen többször, de mindig eredménytelenül támadtak. — Lucktól nyugatra egy osztrák-magyar portyázó különítmény rajtaütött orosz biztosító csapatokon és szétugrasztotta azokat. Foglyokat szállítottunk be.

Olasz és délkelet híreiről: Nincs fontos esemény.

Német jelentés.

Berlin, december 16. A nagy főhadiszállás jelenté: Nyugati hárter: Aibreicht württembergi herceg arcvonala: Az Ypern—Wytschaete-hajlásban a tüzéséig hárter időnként jelentékeny erőre emelkedett. Sillebektől délkeletre rohamcsapataink előretörték egész az angolok második vonaláig, melynek őrsége elmenekült.

A trónörökös hadserege: december 15-én sikerült a franciáknak Verdun északkeleti arcvonalán legelső állásainkból egy második előkészített vonalra — Talou-hegyhát, Louvemonttól északra emelkedő magaslatok, — Chambrette-major, Beconvaux-tól délre fekvő terület, — visszaszorítani bennünket.

Keleti hárter: Lipót bajor herceg vezértábornagy arcvonala: Lucktól nyugatra osztrák-magyar csapatok sikeres aknárobbantás után benyomultak a megrongált ellenséges árkokba és további romboló munka után számos fogollyal és zsákmánnyal tértek vissza.

József főherceg vezérezredes arcvonala: Az Uz-völgytől délre az oroszok két támadása tüzéséig tüzünkben megakadt.

Mackensen vezértábornagy hadserege: A kilencedik hadsereg balszárnya szakadatlan harcokban elérte a Buzeu—Rimnicul Sarat utat. Buzeutól keletre kivittük az átkelést a ha-

sonnevi szakaszon, a jobb szárnyon pedig a Calmatuilon pályán újra 2000 foglyot szállítottunk be. A dunai hadsereg feltartóztatlanul nyomul északkelet felé előre.

Dobrudzsában az oroszok feladták legdélibb állásaikat. Bolgár, török és német csapatok gyors üldözéssel áthaladtak a Cogealac—Cartal—Hirsova vonalon.

Macedón arcvonal: Nincs különös esemény.

Görögország elfogadta az entente ultimátumát.

Amsterdam, december hó 16. (Reuter.) Rómából érkezett jelentés szerint a görög kormány teljes egészében elfogadta az entente ultimátumát.

A Flitesti zsákmány. Bolgar hivatalos jelentés.

Szófia, december 16. (Hivatalos.) A bolgar vezérkar jelenté: Román front: Dobrudzsában az ellenséget, amely visszavonuloban van, üldözzük. Kelet-Olahországban hadosztályunk előretört a Jalomita folyó felé. — Flitesti pályaudvarán szállítás vasúti kocsit, Csulnicza pályaudvarán negyvenegy vasúti kocsit, négy mozdonyt és tizenegy waggon petroleumot zsákmányoltunk.

A francia miniszterelnököt meggyilkolták?

Bécs, december 16. Itt elterjedt annak híre, hogy Briand francia miniszterelnököt meggyilkolták. A hírt még nem erősítették meg.

Az oroszok a Pruth-folyó mellé vonulnak vissza.

Lugano, december 16. A Corriera della Sera úgy értesül, hogy az orosz és román haderők a Szereth-vonalon nem állanak meg, hanem visszavonulnak a Pruth melletti védállásaikba, ahol bevárják, míg az entente az egész vonalon tehermentesítő offenzívát kezd.

A békejavaslat és az entente.

Newyork, december 16. Hivatalos körökben úgy tudják, hogy az entente tervezi, hogy ellenségeitől a béke részletes javaslatát felől érdeklődni fog.

London, december 16. (Reuter.) A fehér házban kijelentették, hogy az Egyesült Államok nem szándékoznak a központi hatalmak békejavaslatához tanácsot kívánni és ha még nincsen eldöntve, hogy később milyen lépést fognak tenni.

Pétervár, december 16. A du-

mában Pokrovszky külügyminiszter a központi hatalmak békejavaslatával szemben kijelentette, hogy a jelenlegi viszonyok között a szövetségesek egyértelműleg minden békejavaslatot mereven visszautasítanak.

London, december 16. A Daily News jelenti: Lloyd George kedden az alsóházban hasonló értelmű nyilatkozatot fog tenni a német békejavaslatról, mint Briand a francia kamarában.

Esti német jelentés.

Berlin, december 16. A Wolff-ügynökség jelenti: A Somme területén idonként erős tüzéséig hárter. — A Maas keleti partján a harcok ma újból megelénkültek. — Nagy-Olahországban és Dobrudzsában Csergennel — részben hárter után — jelentékeny területet nyertünk. Macedón front: Nyugalom.

Elfogadta a hitlevéljavaslatot.

A képviselőház ülése.

Budapest, december 16. A képviselőház ülése este tegnap terjesztette a hitlevéltervezet bizottság a koronázási hitlevél tervezetét és a Ház tegnap hozott határozata értelmében, a mai, szombati ülésben kezdte meg a képviselőház a hitlevéltervezet tárgyalását. A jelentés tárgyalására a Ház kimondta a sürgősséget.

Szász Károly elnök délelőtt 11 órakor nyitja meg az ülést. Napirend: A hitlevéltervezet bizottság jelentése.

Illés József, a hitlevéltervezet bizottság elnöke indokolja a bizottság jelentését és elfogadásra ajánlja. Beszédében kifejti, hogy a koronázási hitlevél 200 év óta megállapított tartalmán csak annyiban eszköztek változást, amennyiben azt az alkotmány által megkívánt deklarációk szükségessé tették. Kéri a Házat, hogy a hitlevéltervezetet, az előterjesztett formában fogadja el.

Gróf Apponyi Albert indokolja ezután a saját külön indítványát és kifejti, hogy a magyar állam-eszmének jobban felel meg, ha a hitlevél címzésében az uralkodó magyar királyi jellege domborodik ki.

Ezután gróf Andrássy Gyula szólal fel.

Rakovszky István osztja Andrássy álláspontját a javaslatot elfogadja.

Polónyi Géza: nem ért egyet Andrássyval, mert az ő álláspontja ellentétben áll a magyar közjoggal.

Bartal Ödön: Apponyi hitlevélét fogadja el.

Tisza István gróf a kilencedik bizottság álláspontján van.

A vitát bezárják.

Apponyi Albert gróf és Károlyi Mihály gróf felszólalásai után a javaslatot elfogadták.

A részletes tárgyalásnál elfogadták a címet.

A legközelebbi ülés hétfőn lesz.

HIREK.

— A 10-es honvédek karácsonyi megajándékozása. A 10-es honvédek karácsonyi megajándékozására a polgármesteri hivatalhoz újabban a következő adományok érkeztek: Pazár Istvánné 10, Friedmann Gyula 50, Szivós Zsigmond 20, Weiszbürg S. Sándor 20, Borsodmegyei Takarékpénztár 100, dr. Singer Henrik 20, Guttmann és Zeilendorf 100, Gálffy Ignác 100 korona.

— Adományok. A polgármesteri hivatalhoz újabban a következő adományok érkeztek. Az elesettek özvegyei és árvái javára Molnár János 25 korona, Friedmann Gyula 50 korona.

— Jacques Lewy estélye. Ma este tartotta előadását Jacques Lewy a kereskedők és gazdák köre helyiségében. A nagyszerű művész előadását nagyszámú közönség élvezte végig. Jacques Lewy bebizonyította azt, hogy izzig-végig művész. Nagyszerű előadói képessége, pompás mimikája és minden drámai hatás kifejezésére alkalmas hangja magával ragadta a közönséget. Sokat tapsolták a kitünő művészt.

— A Trieszti Általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali) az V-ik hadi kölcsönökre ismét 23.000.000 koronát jegyzett és pedig 8.000.000 koronát a magyarra és 15.000.000 koronát az osztrák hadi kölcsönre. Ezzel a jegyzéssel a Generali összes jegyzései 77.500.000 koronát értek el, mely összegből 27.500.000 korona esik Magyarországra és 50.000.000 Ausztriára, ami megfelel annak az aránynak, amely szerint a Generalinak odaát Ausztriában tényleg kétszer oly üzlete van, mint hazánkban. A Generali leányintézetei saját számlájukra az eddigi magyar hadi kölcsönökre külön összesen 22.000.000 koronát jegyeztek.

— A katonák karácsonyi ajándékára a főispánhoz az alábbi újabb adományok folytak be: Deboraht jétkonysági Nőgyűjtés gyűjtése 151 korona, Borsodmegyei Takarékpénztár 100, All. felsőkereskedelmi iskola és női kereskedelmi tanfolyam gyűjtése 178.95, Borsodmegyei Takarékpénztár mezőeseti fiókja 40, Borsod-Miskolczi Gőzmalom 210, Stern és Handelsmann 40 kor., Klejn Gizi gyűjtése 5, Érseki leánynevelő intézet gyűjtése 124, Borsod-Miskolczi Hitelbank szendrői fiókja 40, Márki Rózsa 10, Borsod-Miskolczi Hitelbank edelényi fiókja 40, Mezőeseti Takarékpénztár 40, dr. Szöllösy Mórész 20, Bónis Bertalané gyűjtése 65, Ájus Gizike gyűjtése 100 korona, melyhez nagyobb adományokat járultak: Márta Géza és neje, Nádpataky Andorné, Barna Hugóné, Kalas Imre. Ezenkívül az alábbi községek előljáróságai által eszközölt

gyűjtések eredményei: Alacska 110 korona, Edelény 110, Egerfarmos 150, Diósgyőr 142, Sajókaza 34, Mezőcsát 18 korona 60 fillér.

— **Dr. Hercz-féle Dentalbin** fogmaszta a legjobban ajánlható fogtisztító szer.

— **Segélykiosztás a Kamarában.** Tekintettel a karácsonyi ünnepekre, a kereskedők és iparosok segélyének kiosztása ezuttal a következőképen történik: az A—K kezdőbetűs segélyek december hó 22-én, pénteken délután 2 órakor, az L—Z kezdőbetűs segélyek december hó 23-án, szombaton délután 2 órakor fizettetnek ki. Segélykönyvét okvetlen hozza magával mindenki, mivel e nélkül nem fizetik ki a segélyt senkinek.

— **Adományok nyugtázása.** A Borsodvármegyei Erzsébet-kórházban ápolat sebessültek részére érkezett jótékony adományok: Kovács Mária polg. isk. tanárnő tégés; K. N. fehérnemű; dr. Teleszky Béláné 5 üveg bor, 1 kalács, 1—1 mákos és diósüti; Fedor Andrásné 1 kg. vaj; Sztankóczy Gálfy Mária polg. iskolai tanárnő tégés; özv. Baksyné urnó utján Doboz Mihályné, özv. Terhes Barnáné, Ditrichné kötszernék és tégésnekvaló fehérnemű; ft. Perényi Kándid tanár az egri Vörös-Kereszt fiókegylet részéről 1000 darab cigareta; Lackner Ferencné képes újságok; Fridrik Vilmosné burgonya.

— **Budapesti divatáruló.** Női gyermek- és gyászkalapokban nagy választék. Kalapok átaltatása olcsón és pontosan eszközöltetik. Ugyazintén halottas, ünnepi és gyermekfejűtők állandóan raktáron. **Ugyanott játékbabajavitások olcsón készítettnek.** Miskolc, Széchenyi-utca 79. szám alatt. (Takarékegylet-köz.) Telefon 420.

— **Mikor fizetik ki a hadi segélyeket?** Tekintettel a kalyek az eddigi beosztástól eltérően az alábbi időben lesznek kifizetve és pedig következőképen: december hó 16-án 1—631, december hó 18-án 632—1507, december hó 19-én 1509—2172, december hó 20-án 2173—2765, december hó 21-én 2767—3206, december hó 22-én 3207—3633, december hó 23-án 3634—3968 tételszámgig terjedő könyvek. A zavartalan fizetés érdekében esakis a jelzett napokon jelenjen meg mindenki a segély felvétele végett, hogy így lehetővé legyen téve hogy az ünnepekre mindenki megkaphassa segélyjuttatását.

— **Köszönet.** Néhai Bródy Mór ravatalára szánt koszorúmegváltás címén — fele részben népkonyhánk céljaira és fele részben szegény iskolás gyermekek felruházására a következő adományok juttattak egyletünk pénztárába: ifj. Bródy Lajos, dr. Bródy Félix, dr. Gellért Áron és neje Budapest 50—50 korona; Pollatsék Sándor és neje Budapest 30 korona; Pogány Margit Budapest, dr. Groák Ernő és neje Budapest dr. Sugár Gyula és neje 20—20 korona. Népkonyhai adományok: Munk Pálné, Kunovics Iz'dorné, Deutsch Adolfné 30—30 korona; N. N., dr. Frankfurter Sándorné utján, Lázár

Múksáné, özv. Fischer Gerzsonné 20—20 korona; dr. Frankfurter Sándorné, dr. Engel Arnoldné, Wertheimer Sándorné, özv. Holländer Edéné, Grünwald Jakabné 10—10 korona; Handelsmann Zsigmondné 24 évőkanál. — Dr. Frankfurter Sándor ur templomi adománya 10 korona. Fenti nagylelkű adományokat az izr. Nőegylet nevében is hálásan köszöni Genosi Samuné, h. elnök.

— **Vakok karácsonya.** A megnyugvás és egy szebb jövő elkövetkezése iránt való reménység érzetének bizonyos nemével tapasztaljuk, hogy a mai szörnyű időben, a világ rendjét gyökerestől felforgató e rettenetes kavarodás közepén is akadnak nemesszávú, fenkölt gondolkodásu emberbarátok, akik lelki gyönyörűséget találnak abban, ha jótékonytárgyat gyakorolhatnak, ha szenvedő embertársaik nyomorát enyhíthetik, s szívét, lelkét, ha csak egy napra, ha csak egy órára is, a megelégedés boldog tanyájává tehetik. A Vakokat Gyámolóító Országos Egylet felsőmagyarországi Fiókegylete Elnöksége ezekhez a humánus érzésu emberbarátokhoz fordul és a szeretet nevében arra kéri, hogy a küszöbön levő szent karácsonyi ünnepek alkalmával a helybeli vakok intézete gyámoltjairól is megemlékezni s esendes hajlékukba a magasztos ünnep idejére némi örömet, némi jólelet varázsolni sziveskedjenek. — Az elnökség hálával fogad vicselt, de még jókarban levő felső vagy alsó férfi ruhaneműt, élelmiszereket, italt, dohányt vagy szivart, ajándéknak alkalmas tárgyakat, vagy ilyenek beszerzésére pénzbeli adományokat. Az adományok küldhetők a Vakok Intézete gondnokságához (Győri-kapu 12.) vagy a Vakok Boltjába (Városháztér 14.) Levelezőlapon vagy telefonon (128) yett értesítésre a gondnokság intézkedik a nagylelkű adományok elhozatala iránt. Réta Kálmán, esperes-plébános, ügyvezető alelnök.

— **Uj egykoronás és ötvenkoronás bankjegyek.** Az Osztrák-Magyar Bank közli, hogy az uj egykoronás bankjegyeket december 21-én és az ötvenkoronás bankjegyeket december 18-án bocsátják forgalomba. A most forgalomban levő és 1902 január 2-ről keltekezett 50 koronás bankjegyek bevonásáról később fognak intézkedni.

SZINHÁZ.

Heti műsor:

Vasárnap délután: Aranyember; este: Nagy Cabarett.
Hétfőn: Mágus Miska.
Kedden: Zsuzsi.

— **A t. bérlők** kéretnek a bérlés esedékes második részletét a színház titkári irodájában délelőtt 11 és fél 1 óra között befizetni.

— **Aranyember** kerül szinre vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal a főszerepekben Kondráth, Vajda, Niczkyné, Erdődy, Rónai, Klenovits, Fenyő, Darigó és Herczeggel.

— **Nagy Cabaré-estélyt** tart a társulat vasárnap este, amelyen

a fővárosi cabaré műsor legjobbjai kerülnek bemutatásra. Kuplák, táncduettek, kis tréfák tartják a kitünő műsort és szinre kerül egy bájos 1 felvonásos darab is: Marika esete. A szünet alatt a társulat hölgytagjai, élükön Palágyi Lajosnéval, gyűjtést rendeznek a katonák karácsonya javára. Ez a gyűjtés a hadügyminiszterium felkérésére és az általuk küldött perselyekkel történik és remélhetőleg szép összeget fog juttatni a haretéren küzdő katonáknak.

— **Zsuzsi,** Barta Lajos nagykerü parasztyvjátéka kedden kerül bemutatásra. A Nemzeti Színház ez idei első őszinte sikere volt Barta e pompás darabja. A főszerepket Kondráth, Fenyő, Herczeg, Niczkyné, Rónai, Vajda kezében vannak.

Hogyan történik meghatalmazott utján a házasságközvetítés.

(A Reggel tudósítójától.) Hirt adott már A Reggel arról, hogy a kormány rendeletet bocsát ki, amely szerint megengedi a házasságkötést meghatalmazott utján, másreszt pedig megkönnyíti a katonák házasságkötését. A rendelet december elsejen lépett életbe és érvénye Horvát-Szlavonországra nem terjed ki.

A hivatalos lap most közli az igazságügyminiszter rendelkezését is, amely az ilyen házasságnál követendő eljárást tartalmazza. Részletesen megjelöli, hogy az engedelmet miképen kell kérni, szabályozza az anyakönyves teendőjét, majd az ilyen esküvő lefolyásáról a következő utasítást teszi:

A polgári tisztviselő a két tanu jelenlétében személyesen es együttesen jelenlevő meghatalmazotthoz és házassulóhoz, még pedig előbb a vőlegényhez, illetőleg meghatalmazottjához, a megszabott kérdéseket a következő alakban intézi:

1. A meghatalmazotthoz intézendő kérdés:

Kijelenti-e Ön, mint N. N.-nek (itt megnevezendő a meghatalmazást adó házassuló) meghatalmazottja, hogy Önt meghatalmazó N. N.-nel (itt megnevezendő személyesen jelenlevő házassuló) házasságot köt?

2. A személyesen jelen levő házassulóhoz intézendő kérdés:

„Kijelenti-e Ön (itt megnevezendő a személyesen jelenlevő házassuló), hogy az itt jelen levő meghatalmazott által képviselt N. N.-nel (itt megnevezendő a meghatalmazást adó házassuló) házasságot köt?”

Ha a hozzá intézett kérdésekre mind a meghatalmazott, mind pedig a személyesen jelen levő házassuló személyesen es két tanu jelenlétében igenlő választ adott es kijelentését sem feltételhez, sem időhöz nem kötötte, a polgári tisztviselő megszabott kijelentését a következő alakban teszi:

„En tehát ezen egybehangzó kijelentés alapján N. N.-t es N. N.-t (itt megnevezendő a meghatalmazást adó es személyesen jelen levő házassuló) a törvény

értelmében házastársaknak nyilvánítom.”

A minisztériumnak másik rendelete szerint a katonai szolgálót teljesítő vagy az ezzel egy tekintet alá eső egyén a háboru alatt kihirdetés nélkül is köthet házasságot, ha az anyakönyves előtt a felek kijelentik, hogy köztük házassági akadály nincs. A házasságot olyan anyakönyves is megkötheti, akinek kerületében a házassulandók csak ideiglenesen tartózkodnak.

Apro mindenesen.

10 szög 80 fillér, minden további szó 6 fillér.
Aproniracéseket csak előleges fizetés mellett közlünk.

„**Viola**“ virágcsarnok. Tulajdono: Ungár Imréné Miskolc, Deák-utca 6. szám. Színházzal szemben. Telefon: 666. Elvállalja menyasszonyi es alkalmi csokrok, es koszoruk készítését a legzölésesebb kivitelben. Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek. 107

Mezőkövesdi matyó kézimunkák kaphatók Rákóczi-utca 6. sz. alatt.

Mennyiségtant jutányosan tanít szaktanár, gimnázium I—VIII. osztályáig. Cim a kiadóhivatalban. 754

Börgarnitúra helyszüke miatt sürgősen eladó. Cim a kiadóhivatalban. 791

Tanulók fizetéssel, esetleg elátással es egy kiszolgáló leány felvétetik. Zeichner, vasúzet, Király-utca 5. 790

A 7-es számú színházi alsó páholy december 15-től február hó 15-ig hetenként két előadásra, hétfőn es csütörtökön, átadandó. Cim a kiadóhivatalban. 793

Eladó betegség miatt uj harsnyalkötőgép, pamuttal. Fazekas-utca 24. szám. 795

Bérház, biztosított, tiszta jövedelem 7 százalék. Szükséges tőke 170.000 korona. Értekezhetni a déli órákban Hajós megbizottnál, Horváth-utca 38. 794

Házmesternőt keresek (lehetőleg gyermektelent). Ajánlkozók jelentkezzenek Szemere-utca 9., az emeleten. 796

Kiadó üzlet es pinceraktár, esetleg lakással, Széchenyi-utca 141., a Királyhid mellett. Értekezhetni II. emelet, 5. ajtó. 797

A „KOCH“-féle „Európa“ női ruhaszabás uj tanfo yama megnyilik.

E módszer kiváló tulajdonságai: bárki pár óra alatt elsajátíthatja, mindenki otthon saját maga képes előállítani a legváltozatosabb divatu női ruhákat. Beiratkozni mindennap lehet.

Tandij: Általános szabásanfolyam 20 korona, különórás 30 korona.

Női ruhavarrodában elsőrendű női es gyermekruhák, kosztümök készülnek.

Lobermayer Józsefné Miskolc, Kun József-utca 64.

APOLLOnagy mozgósínház (WEIDLICH-PALOTA),
TELEFON 8-16.December 16-án, szombaton
17-én, vasárnap:**A 2-ik tirolli vadász-
ezred tüzbén.**A front első vonalában készült
felvétel.**A vajkérdés.**

Humoros 1 felvonásban.

Az erénycsősz.

Humoros 1 felvonásban.

**Szent-Georgi
remete.**

Dráma 3 felvonásban.

Rendes helyárok.Az előadások kezdete: Hétköznap délután
6 és este fél 9-kor. Vasár- és ünnepnap
d. u. fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9-kor.**Uránia**

nagy mozgósínház

December 16-án és 17-én:

Séta a felhők felett.

Természetes.

Tuzár mester.

Humoros 1 felvonásban.

A hitelbe vett bunda.

Kacagató.

**A sötétség
lovagjai.**

Bűnügyi dráma 4 felvonásban.

Rendes helyárok.Előadások kezdete: délután 6 és este fél
9 órakor, vasár- és ünnepnapokon d. u.
fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.**Lótrágya
eladó.**Értekezni lehet a „Szepessy“
honvédlaktanyáiban.**Két kifutó fiút**és újságárusításra nőket,
férflakat, fiukat, lányokat
felvesz

Groszman Jágó (Sütétkapu)

**Új étkezési rendszer a
Lukács-étteremben.****„2,80 koronás ebéd.“**Egy leves, egy főzelék egy sze-
let hussal és tészta.**„5 koronás Tabledo“**Ebéd: Egy leves, egy főzelék
egy szelet sülttel és tészta. —
Este változó vacsora. — Étlap
szerint.**„Tiszti vacsorák“**

Étlap szerint 3 korona.

LUKÁCS-ÉTTEREM.

ÉRTESÍTÉS.

Értesítjük a t. közönséget, hogy a

bab, köleskása, gerstli és lencseárusítását a mai napon megkezdjük és e cikkek délután
3-7-ig összes tejüzleteinkben kaphatók.A babból (kg.-onként 80 fill.) legfeljebb 4 kgot,
a köleskásából (kg.-onként 1,40 K) legfeljebb 2 kgot,
a gerstliből (kg.-onként 1,20 K) legfeljebb 2 kgot,
a lencséből (kg.-onként 1,20 K) legfeljebb 2 kgot
kaphat minden család, a cukorjegy felmutatása ellenében.**Városi Közélelmezési Vállalat.****FOGHUZÁS**és szaktanács teljesen ingyen
Fogsorjavítások — saját laboratóriumom-
ban — 3 óra alatt elkészülnek.Platina- és aranykoronák, arany-
hidak, csapfogak, kaucsuk- és
aranylemezes fogsorok, valamint
arany-, ezüst- és cement-tömé-
sek, jótállás melletti, mérsékelt
áron készülnek**Mészáros Győző**
vizsgázott fogtechnikusmodernül felszerelt aseptikus
műtermében Miskolczon, Csabai-
kapu 2. sz., Mindszenti templom
mellett. Telefon 406.**Olcsó
karácsonyi
vásár.**Női kalapok nagy választé-
kban, különböző for-
mákban kaphatók 8 K-tól
50 K-ig.**KLEIN H.**
Hunyadi-utca 4.

A legcélszerűbb karácsonyi ajándék egy

gáz-takarék tűzhely,mert hasznos konyhai berendezés és üzeme
olcsóbb, mint a fa- és széntüzelés.Kapható a miskolczi légszeszgyárnál
Vay-ut 16. ————— Telefon 78.Van szerencsénk értesíteni a n. é. gazdaközönséget, hogy
a **Hadi Termény-Részvénytársaságtól**
a **magbevásárlási****főbizományosságot**
megkaptuk.Felkérjük tehát a **lóheremag-készletu/ajdonoso-
kat**, hogy készleteiket nálunk minél előbb **jelentsek be**.
A vetőmag-idény beálltával lóhere, lucerna-, répamagot
(északnémetországi) és mindennemű gazdasági vetőmagot fogunk
maximális áron a t. gazdaközönség rendelkezésére bocsátani.
Tisztelettel**Groszmann és Rácz.**

Telefon: 830.

Sürgönyeim: **Goráclus, Miskolcz.****A Miskolczi Képes Naptár**

megjelent és kapható

KLEIN és LUDVIG

könyvnyomdájában, Hunyadi-utca 2. sz.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy **Miskolczon, Kazinczy-utca 2. szám alatt, a Kégyógyógyészertár mellett**

civil és katonai szabó üzletet nyitottunk.

Szabóságunkban a legrövidebb idő alatt készítünk úgy civil, mint katonai ruhákat. Elvállalunk **férfi ruha javítást, vegytisztítást és festést** a legjutányosabb árak mellett.

Amidőn a fentieket nyilvánosságra hozzuk, kérjük a nagyérdemű közönség szives támogatását és vagyunk kiváló tisztelettel

Kesztenbaum és Thomka.

Mérték után rendelések pontosan készíttetnek.

Jótállás a biztos eredményért.



Törvényesen védve,

Reitter Oszkár
nagybecskerekli ny. főkapitány és fajbaromfi tenyésztőnek nagyszerű találmánya a

„PATKANIN”

patkányirtó-szer, (nem mérge) mely emberre és háziállatokra nem ártalmas és főülmul minden **1 doboz ára 3 K**, más irtószert, mely elegendő körülbelül 60 patkány kiirtásához. — Minden dobozhoz használati utasítás van mellékelve. Ismertető prospektust, melyben le van írva, hogy különféle nagyságu gazdaságban hány adag használandó, kérésére ingyen küld a **Patkanin** gyár egyedüli elárúsítója, a Torontáli Agrárbank Részvénytársaság, Nagybecskereken. B



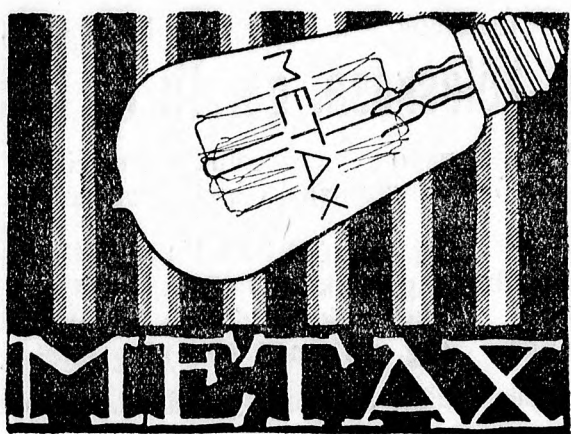
MERCEDES írógép

legtökéletesebb német gyártmány főbb előnyei:

állandó látható írás, visszaváltó, kicserélhető betűkarok-45 billentyű 90 jellel, margóbeállító és sorvégző billentyű, zár, automtikus szalagkikapcsoló, oszlopos tabulátor, nagy átütőképesség, zajtalan működés. — Írógép-festékszalagok és karnpapír jutányos árakban.

Schweitzer Varrógép Részvénytársaság

Miskolcz, Széchenyi utca 86.



a legmodernebb, legújabb és legféhébb fényű Wolfram-drótlámpa.
Gyári lerakata: **ILLÉS, Templom-utca 6.**

340 anyabirkának alkalmas

legelőt

megfelelő juhakkal bérelnék

Patay Gyula

Egerlövő.

Telefon 3.

Állandó nagy raktár:

Szalma- és szénaprésekben, szecskavágó-, répvágó- és egyéb gazdasági gépekben.

Elvállalunk:

Daráló- és malomberendezéseket és átalakításokat, gazdaságokban takarmánykamara-berendezéseket, erőmű hajtásra.

Nagy raktárt tartunk:

Magas nyomású hengerolaj és gép-olaj, gépszir, tömitő anyagok és egyéb műszaki cikkekben.

A m. t. fogyasztó közönség szives megbizását kéri:

„FRIED”-féle gépgyár és vasöntőde Miskolcz.

Kiadja: **Hoványi Kornél.**

Karácsonyi idényre!

A t. vásárló közönség által a megszokott nagy választékban, elismert kitűnő szabásu

téli férfiruhák és kabátok,

valamint

fiu és gyermek téli felöltők és kabátok

Szántó Mór és Társánál

Főüzlet: Miskolcz, Széchenyi-utca 42.

Nagy fióközletek: Arad, Sátoraljaujhely, Debreczen, Szatmár, Rozsnyó, Salgótarján stb.

Nyomatott: **Klein és Ludvig könyvnyomdájában, Miskolczon.**